

Max. 40 km/h



**EN**

U-shaped construction, single axle chassis, air pressure brake system, DIN coupling, coupling height 900 mm ( $\pm$  100 mm), hand operated hydraulic lifting pump, reinforced jockey wheel, lighting system 24 Volt, red colour RAL 3020. TÜV approval if required, **max. speed 40 km/h**. Complete with standard equipment.

**Optional Accessories**

- NATO coupling
- Hydraulic lifting and lowering of cable drum feed by independent power pack with petrol or diesel engine additional to standard hand pump
- Hydraulic drum drive for reeling and unreeling of cable drum
- Additional supply of all kinds of drive and lifting systems by power take-off from towing vehicle like "Unimog" or others
- Light metal axle with bush bearings,  $\varnothing$  60, 75, 90 or 105 mm, including fixing collars
- Tube coil frame type „RAW 2200“
- Transport and unreeling basket for PVC tubes
- Lighting system 12 V

**D**

U-förmige Bauweise, Einachs-fahrgestell, druckluftgebremst, Zugdeichsel mit DIN-Zugöse, Kupplungshöhe 900 mm ( $\pm$  100 mm), Heben über hydraulische Handpumpe, verstärktes Stützrad, Beleuchtungsanlage 24 Volt, Farbe rot RAL 3020. TÜV abgenommen, **40 km/h**. Komplett in Standardausführung.

**Zusatzausrüstungen**

- NATO-Zugöse
- Heben und Senken der Trommel über Hydraulikaggregat mit Benzin oder Dieselmotor unter Beibehaltung der Handpumpe
- Hydraulischer Trommelantrieb
- Versorgung der Hydraulik vom Zugfahrzeug aus
- Leichtmetallwelle gelagert,  $\varnothing$  60, 75, 90 oder 105 mm mit Feststellschellen
- Rohrabwickelgerät Typ „RAW 2200“
- Transport- und Abrollkorb für Kunststoff-Ringbunde
- Beleuchtungsanlage 12 Volt

**E**

Estructura en forma de U, chasis de eje único, sistema de frenado por aire comprimido, acoplamiento DIN, altura de acoplamiento 900 mm ( $\pm$  100 mm), bomba de elevación hidráulica de funcionamiento manual, rueda tensora reforzada, sistema alumbrado de 24 Voltios, color rojo RAL 3020. Aprobación de TÜV si se requiere, **40 km/h**. Completo con equipamiento estándar.

**Accesorios Opcionales**

- Acoplamiento NATO
- Elevación y descenso hidráulico de la bobina de cable mediante motor de gasolina o diesel independiente, bomba de mano estándar adicional
- Enrollar y desenrollar hidráulico de la bobina
- Suministro de todo tipo de sistemas de control y elevación por toma de fuerza desde el vehículo de remolque como "Unimog" u otros
- Eje de metal ligero con buje de rodamientos,  $\varnothing$  60, 75, 90 o 105 mm, incluye abrazaderas de fijación
- Tipo de bastidor de bobina de tubo „RAW 2200“
- Cesto de transporte y desenrollado para tubos de PVC
- Sistema alumbrado de 12 V

**F**

Construction en U, châssis à essieu simple, système de frein à air comprimé, attelage DIN, hauteur d'attelage 900 mm ( $\pm$  100 mm), pompe de levage hydraulique à main, roue jockey renforcée, système d'éclairage 24 volt, couleur rouge RAL 3020. Homologation TÜV si requise, **40 km/h**. Complet avec équipement de série.

**Accessoires en option**

- Attelage OTAN
- Levage et descente hydraulique du touret par moteur à essence ou diesel indépendant complémentaire de la pompe à main de série
- Entraînement hydraulique pour le bobinage et le débobinage du touret
- Tous les types de systèmes d'entraînement et de levage par prise de force du véhicule de remorquage, tel que "Unimog" ou autres
- Essieu en métal léger avec coussinets de palier,  $\varnothing$  60, 75, 90 ou 105 mm, muni de bagues d'arrêt
- Cage de transport et déroulage des tuyaux de type „RAW 2200“
- Cage de transport et de débobinage pour tuyaux en PVC
- Système d'éclairage 12 V

**I**

Costruzione disegno a U, con assale singolo, impianto frenante ad aria, occhio di aggancio DIN, timone con altezza 900 mm regolabile ( $\pm$  100 mm), provvisto di sollevamento idraulico con pompa manuale, ruota di parcheggio rinforzata, impianto luci 24 V, colore rosso RAL 3020. Approvazione TÜV su richiesta, velocità **max. 40 km/h**. Completi di dotazione standard.

**Accessori su richiesta**

- Timone tipo NATO
- Sollevamento e abbassamento idraulico della bobina azionato tramite centralina idraulica con motore a benzina o diesel con comandi separati, in aggiunta al comando con pompa manuale
- Avvolgimento e svolgimento idraulico della bobina azionato tramite centralina idraulica con motore a benzina o diesel, con comandi separati
- Alimentazione dei comandi idraulici tramite il mezzo di traino tipo Unimog o altri
- Assale porta bobina in lega di alluminio con cuscinetti,  $\varnothing$  60, 75, 90, 105 mm e collari di fissaggio bobina
- Telaio porta tubi tipo RAW 2200
- Cesto per il trasporto e lo svolgimento di tubi in PVC
- Impianto luci 12 V

**Cable drum transport trailer • Kabeltrommeltransportanhänger • Remolques para bobinas de cables • Remorques porte-bobines • Carrelli portabobine**

Technical data	Technische Daten	Datos técnicos	Données techn.	Dati tecnici	JVMCP5861	JVMCP5861M
Motorized version	Motorisierte Version	Versión motorizada	Version motorisée	Versione motorizzata	-	✓
Payload	Nutzlast	Carga útil	Charge utile	Carico utile	<b>6.100 kg</b>	<b>6.100 kg</b>
Weight	Gewicht	Peso	Poids	Peso	1.350 kg	1.350 kg
Gross weight	Gesamtgewicht	Peso total	Poids total	Peso complessivo	7.450 kg	7.450 kg
Max. drum Ø	Max. Trommel-Ø	Ø max. bobina	Ø max. bobine	Ø max. tamburo	<b>3.200 mm</b>	<b>3.200 mm</b>
Clear loading width	Lichte Ladeweite	Ancho de carga	Largeur utile	Luce di carico	<b>1.700 mm</b>	<b>1.700 mm</b>
Length	Länge	Longitud	Longueur	Lunghezza carrello	4.500 mm	4.500 mm
Height	Höhe	Altura	Hauteur	Altezza carrello	2.250 mm	2.250 mm
Width	Breite	Anchura	Largeur	Larghezza carrello	2.550 mm	2.550 mm
Drawbar	Zugdeichsel	Barra de remolque	Timon d'attelage	Timone	height adjustable/höhenverstellbar/regulable en altura réglable en hauteur/regolabile in altezza	
Tires	Bereifung	Neumáticos	Pneus	Pneumatici	11 R 22,5	11 R 22,5
<b>art.</b>					<b>JVMCP5861</b>	<b>JVMCP5861M</b>

